

ПЕТЕРБУРГСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ФОРУМ

16—18 июня 2016

ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ ФОРУМА

17 июня 2016 г., 12:00—13:30

Конгресс-центр, Зал Конгрессов

Санкт-Петербург, Россия

2016

Модератор:

Торолд Баркер, Редактор по Европе, Ближнему Востоку и Африке, The Wall Street Journal и Dow Jones

Выступление Заместителя Председателя Правительства Российской Федерации — Руководителя Аппарата Правительства Российской Федерации, председателя Организационного комитета Петербургского международного экономического форума Сергея Приходько

Выступление Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Пан Ги Муна

Выступление Председателя Европейской комиссии Жан-Клода Юнкера

Выступление Президента Гвинейской Республики Альфа Конде

Выступление Председателя Коллегии Евразийской экономической комиссии Тиграна Саркисяна

С. Приходько:

Добрый день, дорогие друзья, дамы и господа! Приветствую всех вас здесь, в Санкт-Петербурге, на 20-м, юбилейном Петербургском экономическом форуме. За прошедшие два десятилетия наш Форум стал признанной во всем мире площадкой для открытого диалога представителей бизнеса и власти, для разговора официальных кругов и деловиков по наиболее острым насущным проблемам, которые касаются каждого из нас, каждой из наших стран. Сегодня в Санкт-Петербург прибыли главы делегаций, главы правительств и государств, представители многих международных организаций, крупных финансовых, промышленных компаний более чем из ста стран мира. Сюда приехали те, кто верит в движение мировой экономики вперед, кто верит в будущее сотрудничество с Россией. Это признак доверия к нашему Форуму, доверия к России, это демонстрация нашего потенциала.

В этом году вы будете обсуждать наиболее актуальные проблемы новой экономической реальности, совместно размышлять о тех вызовах, которые стоят перед мировой экономикой, перед экономикой России. Мы постарались создать все необходимые условия для вашей плодотворной и успешной работы.

В этом году Петербургский экономический форум, как говорят моряки, поменял порт приписки: мы собрались на новой площадке. Надеюсь, вы по достоинству оцените ее преимущество. Также мы вместе с властями города постарались подготовить для всех вас насыщенную культурную и спортивную программу. Уверен, что пребывание в Санкт-Петербурге в уникальное время белых ночей подарит вам яркие новые впечатления. От имени Организационного комитета желаю вам плодотворной и успешной работы и объявляю 20-й юбилейный Петербургский экономический форум открытым. Спасибо!

T. Barker:

Good afternoon everybody, and welcome to the opening plenary 'Finding Stability in a Multipolar World'. My name is Thorold Barker. I am the editor of the Wall Street Journal in Europe, the Middle East, and Africa.

I am delighted to chair this distinguished panel to discuss the huge challenges faced by policymakers and multilateral organizations as change sweeps around the globe.

Let me name just a few of these challenges. In a multipolar world, as the US has stepped back, conflicts in Syria, Ukraine and elsewhere, have seen the United Nations struggle to solve some of the thorniest international issues, leaving countries such as Russia to fill the vacuum. A Chinese slowdown and a commodities bust has piled pressure on emerging countries in the Middle East and Africa. Weak economic growth, coupled with high levels of migration, terror threats, and inequality have provided a rich vein for populist leaders to exploit. In the coming week, the EU faces one of its most dramatic tests, as the UK electorate votes on whether or not to leave the Union. Recent polls show that they are leaning towards an exit.

To discuss these and other issues, we have Ban Ki-moon, the eighth Secretary General of the United Nations. Before taking his position in 2007, he was South Korea's Minister for Foreign Affairs and Trade.

Jean-Claude Juncker has been President of the European Commission since 2014, and is former Prime Minister of Luxembourg.

Alpha Condé is President of Guinea, having taken office in 2010 in the first free elections since 1960.

Tigran Sargsyan is Chairman of the Board of the Eurasian Economic Commission, which oversees the Eurasian Economic Union. Please join me again in welcoming the panel.

Before we start, each of the panellists is going to have a few moments to share some thoughts on these important topics, and then we will have a discussion afterwards, starting with the Secretary–General.

Ban Ki-moon:

Thank you. I would like to first of all thank Mr. Sergei Prikhodko, Deputy Prime Minister of the Russian Federation, for organizing and inviting me to this very important St. Petersburg International Economic Forum. I would like to also thank you for and welcome all the distinguished leaders on the podium.

Distinguished guests, ladies and gentlemen, good morning, *dobriy den!* It is a great pleasure to visit this beautiful city and participate in this very important gathering today.

We are gathering at a very important moment. While many people may be frustrated that we are living in an era of peril and many challenges, at the same time, in a positive way, we can say that we are living with some great visions and hope for a better future. Last year, in 2015, for example, world leaders made four very important visions and commitments. The first came from Sendai, Japan: the Disaster Risk Reduction Framework in Sendai; then the Addis Ababa Action Agenda for Financing for Development; and the two most important visions: the Sustainable Development Goals with 17 goals for 2030, and the Paris Agreement on Climate Change.

These four visions and frameworks give us quite a big sense of hope and expectation. I understand that the main purpose of this Economic Forum is to have a place where we discuss these matters together. Our shared challenge is to translate these visions into action as soon as possible, but by 2030 at the latest.

The Russian Federation, as a founding member of the UN and as a prominent Security Council member has a very important role to play, and I rely heavily on the leadership of the Russian Federation. I thank the Russian Federation for

participating in the Paris meeting and signing this agreement on climate change on April 22, 2016.

My urgent message to all of you, whichever country you may come from, is to ensure the Paris Agreement is ratified and joined as soon as possible, ideally by the end of this year. We need 55 countries and 55% of global greenhouse gas emissions accounted for to make this Climate Change Agreement come into effect; this is most important. I am really asking that through this SPI Year, we should become committed to a green, low-carbon economy. That is the answer and the vision.

I also urge you to continue to diversify, particularly those countries, including Russia, that have been depending on high commodity prices, such as gas and petroleum. It will be very important to diversify your economic patterns and policies.

This year's St. Petersburg Forum rightly includes a session on 'Life After Oil.' I have no doubt that Russia's engineers and entrepreneurs can help the world usher in a new energy future.

There is also an urgent need to protect Russia's vast forests. They are like the planet's lungs. As with the Brazilian rainforest, forests in the Central African Republic, in Indonesia, and many other countries, these forests provide oxygen and absorb all the greenhouse gases and carbons. It is important to prevent illegal logging and to preserve these vast forests.

Ladies and gentlemen, the United Nations continues to forge ever-stronger ties with the private sector. It is important for governments to have good plans and visions for business communities to use their financial resources and invest wisely in sustainable paths. We also need to work very closely with civil society. The United Nations has initiated what is known as the UN Global Compact. It has about 8,000 major companies around the world. In Russia, more than 100 big companies have become members of UN Global Compact.

Global Compact has 10 principles, starting with labour standards, management and labour relationships, environmental protection, human rights, anti-corruption, and good governance among others. These are the basic principles which should be used not only by business communities but our societies as well.

The 2030 Agenda for Sustainable Development gives us arenas in which to work together. Over the past 15 years now, we have worked towards ensuring there is no abject poverty, there is no gender inequality – there should be gender equality by 2030 – and that no one is left behind, not a single person; to bring everybody on board. It is a very ambitious vision, to put all 7.4 billion people and our Planet Earth onto a sustainable path.

Ladies and gentlemen, it is important that we have good infrastructure. I understand that the Russian government is working very closely with the Asian Infrastructure Bank as well as the New Development Bank. I would also like to stress the critical importance of further economic integration and cooperation in this region. At the moment, however, we see countries breaking ties and building new walls or barriers. History tells us that this is not the right direction for Europe. We need to strengthen ties and build bridges instead of building walls. The United Nations is well placed to facilitate the dialogue. Through the United Nations Economic Commission for Europe, we are working closely with the European Union. Whether non-European Union or European Union, all European countries are members of this. The world needs Europe in 2030 with more trade, more transport, more tourism and more cooperation. This will help us achieve sustainable development.

Now, ladies and gentlemen, let me also address some very important issues which will really make our society more prosperous and safer, economically and socially. This is what we have to do to prevent and counter terrorism and extremism. We have been suffering a lot – too much. We cannot let this kind of a situation continue.

That is why we fully support the coalitions fighting in Syria against ISIL, or Daesh. At the same time, it will be important to prevent extremism and terrorism from happening. We need to address root causes. I have presented to the General Assembly of the United Nations about 70-plus recommendations so that Member States will very carefully analyse and apply all these recommendations to their circumstances. Not all the recommendations may be necessary for all the countries, but there are clearly some recommendations, depending on the circumstances, for each and every member state. I hope that the General Assembly will fully support my recommendations, and also that you consider these recommendations very carefully in your national agendas in order to defeat and prevent extremism and terrorism.

Another important issue is that governments should work very closely with civil society, not to mention business communities. I am deeply concerned about the escalating pressures faced by civil society in many parts of the world. Restrictive laws are infringing on the rights of the media and freedom of expression. There are also strong, very unlawful restrictions on human rights defenders, who endure security crackdowns, arbitrary arrests, hardship, unjust prison sentences, and many more. This stringent political space for civil society hampers the smooth and sustainable development of our societies. The silencing of the media only silences the voices we need to hold leaders accountable. When civil society can play its true role, all of society benefits.

Lastly, ladies and gentlemen, I know that the government of Russia has initiated studies on economic reform, which is widely recognized as necessary. I am convinced that Russian civil society can play an active role in working together with the government to reform these economic systems. The UN has tools, means, resources, and expertise to offer in supporting civil society's efforts, here and around the world.

Ladies and gentlemen, these are times of turmoil, as I said, but above all, this remains an era of opportunity. If we are united, I am sure that we can overcome.

Economic and social transformation on a sustainable pathway will help us in overcoming all these crises. Let us work together to make this world better. I really appreciate this opportunity. Thank you very much, *Bolshoe spasibo*.

T. Barker:

Thank you very much indeed. President Juncker.

J.-C. Juncker:

Secretary-General, Monsieur President, Deputy Prime Minister, ladies and gentlemen: I would like to thank the Forum for this invitation, and also thank all the people you never see who have organized this event. This year marks its 20th anniversary. I offer you my congratulations and my best wishes for the future. Over the last two decades, this Forum has become the meeting point for business and politics, and this year is no different. You have brought together more than 800 policymakers and business leaders from every corner of the globe.

First, I would like to say a few words about why I am here today. We have those who like the idea that I am here and we have those who do not like the idea, but I like the idea that I am here. In the coming weeks, the European Union and its Member States will hold a number of important meetings. We will spend many hours talking about our relations with Russia. I take the view that we must also talk with Russia, the leadership, and its people. For some, this may be a radical idea; for me, it is common sense. From the start of my life in politics, as a Minister, as a Prime Minister, and as a President of the European Commission, I have always worked to build bridges and dialogue. I believe the peace and prosperity of humankind lies in openness and exchange. They are not declared in a Tweet, but built by ordinary men and women in daily life; people who live, work, and trade together have little desire for war.

The programme of this year's Forum tells a story. Migration, climate change, inequalities: these are the great challenges of our 21st century. They demand cooperation between all nations which aspire to peace, prosperity, and social justice. This is true not only because we cannot solve these problems alone. It is true because, in the world of 2016, our economies and our societies are more intertwined than ever before. The European Union and Russia are no exception. Millions of people communicate and trade each day. Russian citizens have received more Schengen visas than anyone else, even in 2015 – over 3 million. Even in 2015, we exchanged goods and services worth EUR 20 billion.

This is far more than simply a question of trade. Today, and in spite of our differences, the European Union works with Russia to tackle a number of global issues and regional conflicts – ranging from the fight against terrorism to the nuclear programme in Iran and the conflict in Syria. That is our starting point. We are interdependent.

The question is, what do we want to make of it? We could simply accept it as our fate, the fate of geography. Or, like me, we can see it is a shared responsibility which calls on us to work together and use our power wisely.

But first we need to have a frank conversation about where we stand today. The illegal annexation of Crimea and Sevastopol and the conflict in and around Eastern Europe, in Ukraine, put the relationship between the European Union and Russia to a severe test. Russia's actions have shaken the very principles of the European security order. Sovereignty, sovereign equality, the non-use of force, and territorial integrity do matter. They cannot be ignored.

But even before these dramatic events, our ties were strained. Attempts to engage and explain were not always welcomed or accepted. But if our relationship today is troubled and marked by mistrust, it is not broken beyond repair. We need to mend it, and I believe we can. I have always believed in the power of dialogue. When our relations are tense, we must keep talking. Even when economic sanctions are in place, we must keep the door open. If I am here

with you today, it is because I want to build a bridge. I have known President Putin for many years. We talk often and we talk openly – very openly. If we need to have a frank conversation today, it will not be the first time, and probably not the last. We will talk as long as it takes.

Ladies and gentlemen, I believe we have a choice to make. It is true that history has often divided our people. Even as the 20th century recedes into the past, its shadow still falls across us. And yet, in spite of our heavy burden, we are free to choose our path into the future. Our world today is more fragile and uncertain than ever. We have truly entered the age of fragmentation. In this world, Russia has an opportunity, and also a duty, to use its power for the greater good, working alongside the European Union and as our partner. For the European Union and for Russia, the prize one day could be great: a vast region governed by the rule of law, trading freely and working together on common projects. Of course this will not happen overnight, but it is not a utopian vision. It is one which, with goodwill and ambition on both sides, would serve the best interests of our citizens. In such a world, we may disagree on many things, but we must agree on the rules. We might follow different economic policies, but we must live up to our WTO obligations. Our vision of the fair society might not be the same, but we must fulfil our international commitments on civil and political rights.

These are the issues we must be able to agree upon for our relationship to flourish. The past 25 years have shown that it is not an easy task. At times, it has seemed impossible, but at other times, we have made it work. Our path must begin with Ukraine. The Ukrainian people have decided which kind of future they want for their children, and everyone must respect that. Russia is party to the Minsk Agreements. It has made commitments and put them on paper as the other signatories have done. Therefore, the next step is clear: full implementation of the Agreements, no more, no less. This is the only way to begin our conversation, and the only way to lift the economic sanctions that have been imposed. Let me be clear: on Minsk, the European Union is united, and so is the

G7. A stable and democratic Ukraine that continues its economic transition can only be good for Russia, good for the Russian economy, good for Russia's businesses, and good for Russia's citizens. A stable Ukraine, at peace with its neighbours, offers a greater prize still: it offers a vision of how the entire region might develop for the good of all. Each sovereign nation must be free to choose its relationship with its neighbours. If one country wishes to develop closer ties with Russia, or the European Union, or both at the same time, this choice must be respected. Such a choice can never be seen as an act of aggression or division.

This vision goes far beyond economic cooperation and trade. Our people must be at the heart of it. Today, Russian students and youth workers are the biggest participants in our European Erasmus Plus programme. Last year, more than 3,000 young people took part in the student exchange programme between the European Union and Russia. That is good, but we do want to do more. European civil society will continue to work with our Russian partners. We will deepen our cooperation in education, science, research, and culture. I hope that Russia wants to do the same, because a vibrant civil society and a free media are the foundation of a stable democracy. By bringing our people closer together, at all levels, we build trust and a shared understanding that a peaceful and prosperous society can only be built on fundamental freedoms, democracy, human rights, and the rule of law.

Today, the European Union is emerging from a series of crises that have tested our institutions to the limit. We have achieved much, but we still have much work to do. We remain a reliable partner and a committed actor on the world stage. In the face of the biggest refugee crisis since the Second World War, we have restored order and put a European response in place. In the aftermath of the global economic crisis, our recovery is on track and the euro remains the world's second reserve currency. In the first quarter of this year, the eurozone was the fastest-growing part of the Western world. Unemployment in Europe has fallen to

its lowest level in five years, investment is picking up, and public finances are improving. Today, we are deepening the world's biggest market of 500 million consumers. Our energy union will help to deliver secure and affordable energy equipped with clear rules, making our market open and our economy more competitive. We need to be sure that all Central and Eastern European countries have non-discriminatory access to energy supplies. I have a strong preference for pipelines that unite rather than pipelines that divide.

With our international partners, we have worked hard to secure an international order that is based on rules and cooperation, from climate change to global trade to fair taxation. In all these ways, the European Union's project for peace and prosperity is alive and well. I believe Russia should welcome this, because a stronger and more effective European Union is a strategic asset and a better partner forever.

We can have no illusions about the problems weighing on our relationship today. They exist. They are real. It would be pointless, even dangerous, to ignore them. We must tackle them, urgently, so that we can focus instead on a better future for our countries and peoples that will benefit our neighbours. Together, the European Union and Russia, even with our differences, must share a commitment to the basic human values that underpin a free society. In the end, only those values can bring lasting security here and in the wider world.

This is a journey, ladies and gentlemen, that requires an honest conversation about our relationship today. It begins with Minsk, and it begins with respect for international law. It will be a difficult conversation, I have no doubt, but it is a necessary one. Thank you for listening.

T. Barker:

President Juncker, thank you very much. President Condé, the floor is yours.

А. Конде:

Уважаемый господин Генеральный секретарь ООН, господин Юнкер, уважаемые дамы и господа, здравствуйте! Я очень рад оказаться в вашей красивой, замечательной стране, в Российской Федерации, и участвовать в Санкт-Петербургском международном экономическом форуме, который объединяет столько замечательных людей. Я хотел бы выразить чувство признательности за теплый прием, оказанный моей делегации и мне с момента нашего прибытия в Санкт-Петербург. Разумеется, я хотел бы передать вам послание дружбы от Гвинеи к Российской Федерации. Также я хотел бы упомянуть о том, что сотрудничество между нашими странами продолжается уже более 60 лет. Хочу подчеркнуть, что Россия остается и останется важным другом Гвинеи.

Господин председатель, уважаемые гости, дамы и господа! Я хотел бы воспользоваться этим Форумом и обратиться к вам, чтобы рассказать о ситуации, сложившейся в моей стране, в Гвинее, в частности о проблемах, связанных с лихорадкой Эбола. Эта проблема стоит перед Гвинеей с 2013 года, у нас зарегистрировано уже 2 500 случаев смерти от этого заболевания. Разумеется, эпидемия оказывает негативное влияние на нашу страну. Постепенно уровень заболеваемости снижается. Мы боремся с Эболой вместе с друзьями и партнерами, в частности с Российской Федерацией, которая с первого дня выделяла значительные средства в качестве помощи нашей стране. Я благодарю Российскую Федерацию за эту помощь. Ваши превосходительства, дамы и господа, Гвинея никогда не забудет об этих проявлениях солидарности. Российская Федерация может быть уверена, что Гвинея всегда будет позитивно реагировать на то, что касается борьбы с Эболой.

Хочу напомнить, что мы уже обращались к российским деловым кругам с предложением приезжать в Гвинею работать. Мы сотрудничаем со всем мировым сообществом. Поэтому хотел бы пригласить и вас в Гвинею —

поработать в интересующих вас областях ради нашего общего блага и вашего процветания. У нас есть природные ресурсы, и мы хотим использовать эти возможности. Мы можем играть важную роль на африканском континенте. Мы говорим об этом, начиная с моего первого президентского мандата. У нас были проведены важные реформы. По мнению Всемирного банка, мы являемся одной из ведущих стран африканского континента.

Теперь я хотел бы воспользоваться присутствием Генерального секретаря ООН и представителей Евросоюза, с тем чтобы поговорить с вами о положении в Африке.

Помимо политических и экономических проблем, перед странами нашего континента стоит проблема нехватки энергии. С этим в большинстве своем согласны мои коллеги — главы других стран Африки. Речь идет не только об энергии для бытового потребления. Нам остро не хватает энергии для создания и питания производственных мощностей. Мы решаем эту проблему, прилагая огромные усилия, потому что прекрасно понимаем, что без энергии мы так и останемся сырьевым придатком — поставщиком сырьевых товаров с минимальной добавленной стоимостью.

Мы должны использовать наши природные ресурсы для того, чтобы перерабатывать их в конечные продукты. Я оптимист, потому что если у нас будут технологии и энергетика, то мы можем стать мировым заводом вместо Китая и поставлять в Европу уже конечные продукты. К 2050 году у нас будет возможность догнать Китай. Это позволит нам бороться с такими явлениями, как, например, высокая детская смертность и другие следствиями неразвитости стран нашего региона. Если у вас есть энергия, то вы можете решать проблемы образования, молодежи, проблемы женщин. Я воспользуюсь присутствием председателя Европейской комиссии и попрошу его подтвердить выделение денег, обещанных нам в Париже. Речь идет о 10 миллиардах в 2016 году.

Дамы и господа! Я приглашаю вас инвестировать в мою страну и гарантирую от имени своего правительства, что безопасность всех взаимовыгодных инвестиций будет обеспечена. Мы являемся континентом будущего, у нас самое молодое население. Дамы и господа, уважаемые гости, в заключение я хотел бы пожелать российскому обществу, российскому народу, российским компаниям и компании «РУСАЛ», которая активно участвует в совместных проектах в моей стране, всего наилучшего. Большое спасибо за внимание!

Т. Саркисян:

Большое спасибо!

Дамы и господа, уважаемые коллеги! Для меня большая честь представлять на этом Форуме Евразийскую экономическую комиссию и коллегию как наднациональный орган, который создан пятью странами. У меня для вас три тезиса.

Первый тезис следующий. Мы являемся молодой организацией: всего-навсего два года тому назад наши страны подписали договор о создании нового экономического союза. За этот короткий промежуток времени нам удалось пройти большой путь. Сегодня мы слышим в наш адрес такой тезис, что создание Евразийского экономического союза — это попытка восстановления Советского Союза. Мне кажется, такие оценки звучат из-за того, что у наших оппонентов нет достаточной информации о том, на какой базе создается Евразийский экономический союз, что лежит в основе нашего союзного договора. Я хочу вас проинформировать, что наши страны представлены в Евразийском союзе в равной мере. Независимо от численности населения наших стран, независимо от объема ВВП, от территории, от уровня социально-экономического развития, мы все представлены в коллегии двумя министрами, а наши решения принимаются на базе консенсуса. Второе: национальные правительства делегировали

часть своих экономических полномочий нашей комиссии. Это означает, что маленькая Армения и Киргизия принимают участие в принятии важных нормативных документов, которые регулируют всю экономическую деятельность на всем огромном пространстве Евразийского союза. Мы понимаем, что есть люди, которые пока еще игнорируют, не замечают нас. Это, наверное, те, кто не хотел, чтобы господин Юнкер приехал на эту конференцию. Но мы знаем, что есть люди, которые выступают за то, чтобы этот диалог состоялся, за то, чтобы мы имели возможность разговаривать с экономическими объединениями, давать им прямую информацию о том, что представляет собой Евразийский экономический союз и что мы строим на этом глобальном пространстве. Я могу отметить, что создание Евразийского экономического союза — это ответ наших стран на возникающие в мире глобальные вызовы и риски. Мы договорились, что нам будет легче преодолевать все эти трудности и глобальные вызовы вместе, сообща.

Второй тезис заключается в том, что мы являемся молодой организацией, мы находимся в стадии формирования, и в нашем договоре прописаны этапы создания единого экономического пространства, где будет свободное передвижение товаров, услуг, капитала и трудовых ресурсов. Сегодня наши граждане и бизнес уже ощущают те выгоды, которые им дает это единое экономическое пространство. Люди свободно перемещаются по всей территории нашего союза. Мы уже признали дипломы, и это позволяет легко находить работу на этой территории. Это открывает возможности для малого и среднего бизнеса без препятствий реализовывать свои товары на большом рынке. Однако мой тезис заключается в том, что мы еще должны провести большую работу. Важно, что в процессе создания новых нормативных документов, регулирующих деятельность хозяйствующих субъектов на нашем пространстве, сложился диалог с бизнесом и диалог с нашими потенциальными партнерами. Я хочу заверить вас, что мы

заинтересованы в налаживании таких связей. Неслучайно президенты наших стран объявили 2016 год годом углубления торгово-экономических отношений Евразийского экономического союза с третьими странами и экономическими объединениями. Это означает, что мы должны выстраивать такие отношения, которые учитывают как интересы нашего бизнеса, так и интересы наших партнеров. Это означает, что диалог для выстраивания таких отношений просто необходим. Мы готовы к выстраиванию таких отношений с Европейским союзом, мы в этом заинтересованы и будем рады контактам на любом уровне — на уровне специалистов, экспертов, наших министров, на высоком уровне — для того, чтобы начать этот диалог. Как сегодня правильно отметил господин Пан Ги Мун, мы должны строить мосты, а не стены. И мы сторонники строительства мостов, в том числе и с Европейским союзом.

Третий тезис заключается в следующем: на сегодняшний день есть большой интерес к Евразийскому экономическому союзу. У нас имеется около 30 предложений от стран и экономических объединений о выстраивании торгово-экономических отношений с Евразийским экономическим союзом. Я хочу проинформировать вас, что наши президенты дали Евразийской экономической комиссии мандат на ведение переговоров о формировании торгово-экономических отношений с Китайской Народной Республикой от имени пяти наших стран. Это открывает новые возможности для региональной интеграции, причем наша позиция такова, что мы рассматриваем этот процесс как процесс сопряжения наших интересов. Это означает, что мы должны выстраивать не только торгово-экономические отношения, но и такое законодательное обеспечение этих отношений, которое учитывало бы наши интересы и одновременно создавало бы прочные и строгие институты, делающие наше экономическое пространство прогнозируемым, что очень важно. Очень часто наши экономические партнеры из Европейского союза говорят о том,

что в нашем экономическом пространстве необходимо иметь сильные институты. Мы с этой позицией согласны. Сегодня у нас есть шанс строить единое экономическое пространство и новые рыночные институты, в том числе и с учетом лучших мировых практик. Мы должны воспользоваться этим шансом, и это шанс не только для нашего бизнеса, это шанс для бизнеса Европейского союза, для бизнеса наших американских коллег. Хочу также вас проинформировать, что диалог на уровне бизнеса у нас идет достаточно интенсивно: мы можем зафиксировать, что интерес со стороны бизнеса в налаживании отношений с Евразийским экономическим союзом сегодня существует. Наше региональное объединение может быть именно тем институтом, который позволит нам совместно ответить на новые глобальные вызовы и угрозы.

Спасибо за внимание!

T. Barker:

Thank you all very much indeed. We have a few minutes to have some questions, so I will address my first one to the Secretary-General. You talked a lot about the UN's role in tackling environmental issues, human rights, inequality, and other things, but I want to talk briefly about security. In February, Russian Prime Minister Medvedev warned of confrontation with the West evolving into a new Cold War; China has a more 'muscular' foreign policy; asymmetric threats from terrorism abound; ties in the European Union seem to be fraying, and there is a resurgence of populist politics. Is the United Nations equipped to deal with today's challenges, or does there need to be significant change in order to do that?

Ban Ki-moon:

In our daily life, particularly in international politics, there are still many differences of opinion between and among countries on historical grounds,

political background, or economic and social background. This is quite unfortunate, but at the same time, the United Nations' concern is to advocate and to urge and encourage the parties concerned in dispute to first of all uphold the principles of the United Nations Charter in order to resolve all issues in a peaceful manner through inclusive dialogue. That is the basic principle; I will not go into any specific cases. I have been engaging with many leaders bilaterally and multilaterally, urging them to resolve all these issues. Unfortunately, there are still many political issues, starting with the Syrian issue. There are many 'fires burning' in Africa and in the Middle East that we have to resolve through political dialogue.

At the same time, I am concerned that there are certain tendencies these days to stoke unilateralism, hatred and fear among the people; we have to guard against unilateralism. As I said, we have learned from our lessons and experiences, and when we work together, when we are united, we can deliver many things in a prosperous and mutually agreeable manner. There are some politicians, leaders, or community leaders who adopt unilateralism simply to try to wrest control back for themselves. This is a very alarming situation. The UN always advocates resolving all issues through dialogue, and I have been involved in many cases, using my Special Envoys, Special Representatives, emissaries, facilitators, good offices, and mediations. There are many means and tools for the United Nations, and we are employing all of these tools and means and offering our good offices. This is what I am doing. Thank you.

T. Barker:

Thank you very much. President Juncker, as you mentioned, the European Union has faced a series of challenges, including mass migration, low economic growth, and a rise in populism. In some countries, there is also rising anti-EU sentiment. How much of an existential threat to the EU will it pose if Britain does vote to leave the EU next week?

J.-C. Juncker:

I think our British friends would be best advised not to do it, because if Britain leaves the European Union, this will open a period of major uncertainty both in Britain and in the European Union, as well as on a more global level. This should be avoided. We have enough crises to face; we do not have to add another crisis to the already existing ones.

I do not think that the European Union will be in danger of 'death' if Britain leaves. We will continue the process of closer cooperation in Europe, of deepening the European Union, mainly the economic and monetary union. But we have to draw lessons from what we are seeing, and not just in Britain; *Euroscepticism* is not only present in Britain. As a European Union and thus as a Commission, we have made some major mistakes in recent decades, because we have given the impression that the European Union is responsible for all the problems that exist in Europe. Not each and every problem existing in Europe is a problem the European Union has to deal with. Hence we have withdrawn as a Commission, because we want to be big on big issues and small on smaller ones. We have withdrawn 100 pieces of legislation from the co-legislator's table, adding only 23 legislative initiatives per year, whereas former conditions were very inflationary by proposing more than 130–140 initiatives. The less we are doing and the better we are doing it, the more people will understand that the European Union is not the only answer our continent has when facing global challenges.

I am always explaining that, at the beginning of the 20th century, Europeans represented 20% of the population. By the end of this century, Europeans will be 4% of 10 billion, so we have to work together, inside the European Union and with Russia.

T. Barker:

Just to follow up quickly, if Britain leaves, would you see, to your point, a deepening of ties? Or listening to people and suggesting that maybe that drive towards closer integration is something the public is pushing back against?

J.-C. Juncker:

I think that regarding the case you mention, we have to sit down together and develop common initiatives. I would not like to launch ambitious initiatives in a direction in which some Member States would not be ready to follow us. This would be another way to add to the existing crisis.

T. Barker:

I would just like to ask one more question while I am with you, which is: you mentioned the sanctions on Russia and your talks while you are here. Can you give any sense of whether you believe those sanctions have markedly affected Russia's behaviour, and whether, without some change and more implementation of the Minsk Agreement, those will simply continue indefinitely, or there will come a point where Europe decides to roll them back?

J.-C. Juncker:

I will discuss these matters with President Putin. As far as I can see, he is not in the room! I will discuss this with him this afternoon.

T. Barker:

Fair enough. President Condé, the world is in the grip of the worst refugee crisis since World War II. Over 60 million people have fled their homes because of violence and conflict. Much of that has been focused in Syria and the Middle East, but numbers are also at record levels from Africa and from West Africa. Can you give, from your perspective, a sense of what you think is happening and what the world can do to help?

А. Конде:

Спасибо большое. Вы знаете, во время проведения саммита G8 в Довиле мы с Президентом Нигера сказали «Большой восьмерке»: не вмешивайтесь в Ливию! Ваше вмешательство будет иметь два последствия: сомализацию Ливии, а также распространение оружия в нашем регионе. Тот, кто знает Ливию, тот понимает, что вся власть во времена Каддафи концентрировалась именно в его руках. Теперь, когда Каддафи не стало, каждый глава племени решил взять власть в свои руки, поэтому произошла сомализация этой страны. Кроме того, сейчас существует огромный арсенал оружия, которое стало распространяться по региону. В результате стали формироваться террористические движения в Мали, «Боко харам» в Нигерии и другие. Однако мы убеждены, что основные причины этого терроризма — несправедливость и бедность, нищета. То есть до тех пор, пока нам не будут предоставлены инвестиции для развития Африки, чтобы африканское население могло существовать в достойных условиях, до тех пор, пока не будет справедливого распределения доходов между всеми слоями населения, проблема терроризма никуда не денется.

Сегодня мы являемся свидетелями не только распространения терроризма: мы видим, что люди покидают африканские страны. У нас очень высокий уровень безработицы, между тем как население наших стран очень молодо. Молодые африканцы надеются найти лучшую жизнь в Европе. Это также способствует развитию терроризма. Если нищему и голодному человеку предложить сто долларов, он согласится участвовать в террористической деятельности. Конечно, хорошо, что нам дают оружие, чтобы мы могли себя защищать, но самое лучшее — это организация взаимовыгодного сотрудничества. У нас есть и человеческие ресурсы, и природные ресурсы, но мы их не обрабатываем, мы поставляем чистое сырье, а необходимо развивать нашу экономику, необходимо вкладывать в это средства. Естественно, это будет способствовать увеличению продолжительности

жизни в наших странах. Именно поэтому Европа должна участвовать в развитии африканского континента. Еще раз повторю: мы призываем к взаимовыгодному сотрудничеству. У нас есть определенные природные богатства, столь нужные Европе. Естественно, это сотрудничество должно быть взаимовыгодным, как взаимодействие, налаженное у нас с Китаем. Я призываю к такому сотрудничеству и с Россией, и с другими странами, для того чтобы мы могли искоренить несправедливость и неравенство. Необходимо, чтобы и главы африканских государств также участвовали в борьбе против неправильного управления, против коррупции. Они должны вносить более существенный вклад в развитие африканского континента, потому что терроризм мы сумеем победить, разумеется, не только силой оружия. Спасибо!

T. Barker:

Thank you very much indeed. I am afraid, Mr. Sargsyan, we are out of time and we have to end the panel now, but thank you all very much indeed for your participation.